37. Jahrgang | 14. 10. 2014

Amtsblatt Nr. 19

der VG Erftal mit den Mitgliedsgemeinden Bürgstadt und Neunkirchen und der Gemeinde Eichenbühl

Jede Blüte will zur Frucht, jeder Morgen Abend werden.
Ewiges ist nicht auf Erden als der Wandel, als die Flucht.
Auch der schönste Sommer will einmal Herbst und Welke spüren.
Halte, Blatt, geduldig still, wenn der Wind dich will entführen.

Hermann Hesse

Amtlicher Teil

der Verwaltungsgemeinschaft Erftal mit dem Markt Bürgstadt und der Gemeinde Neunkirchen

Standesamtliche Mitteilungen

Geburten

27.08. Jonathan Sebastian Haas, Sohn von Andreas Haas und Stephanie Haas, Neunkirchen, Frankenstraße 17

16.09. Dirk Anton Rothenbücher, Sohn von Christoph und Stefanie Rothenbücher, geb. Steinwinter, Bürgstadt, Am Buschenweg 1

20.09. Jonathan Zeller, Sohn von Thorsten Zeller und Simone Muck, Bürgstadt, Am Bischof 13

21.09. Hannah Stephanie Wegmann, Tochter von Marc und Eva Wegmann, geb. Walter, Hangweg 10, Bürgstadt

27.09. Nora Kirchgäßner, Tochter von Tobias und Stefanie Kirchgäßner, geb. Gehrlich, Bürgstadt, Erfstraße 38

Eheschließung

24.09. Johannes Martin Walter Gömmel und Miriam Gramlich, Vaihingen an der Enz, Tannenweg 15

Sterbefall

29.09. Karl Alexander Stich, Bürgstadt, Stettiner Straße 5, 86 Jahre

* * *

Vollzug der Weingesetze
Traubenernte- und Weinerzeugungsmeldung 2014

Die Bayerische Landesanstalt für Weinbau und Gartenbau Würzburg teilt mit, dass der Abgabetermin für die Traubenernte- und Weinerzeugungsmeldung 2014 der **15.01.2015** ist. Die notwendigen Formblätter liegen im Bürgerbüro, Rathaus Bürgstadt, zur Abholung bereit.

Bürgstadt, den 02.10.2014 gez. Grün
MARKT BÜRGSTADT 1. Bürgermeister

* * *

MARKT BÜRGSTADT – Stellenausschreibung

Der Markt Bürgstadt sucht **ab dem 07.01.2015**
für den gemeindlichen Kindergarten
„Bürgstadter Rasselbande“ für die **Kinderkrippe**

1 staatlich geprüfte/n Kinderpfleger/in
(Teilzeitkraft mit ca. 31 Wochenstunden befristet bis 31.08.2015)

Bewerbungen mit aussagekräftigen Unterlagen sind bis spätestens **31. Oktober 2014** an die Verwaltungsgemeinschaft Erftal, Rathaus Bürgstadt, Große Maingasse 1, 63927 Bürgstadt zu richten. Nähere Auskünfte erteilt Herr Hofmann, Tel. 09371/9738-27.

Bürgstadt, 02.10.2014 gez. Grün
MARKT BÜRGSTADT 1. Bürgermeister

Lokomobil. Nicht Goggomobil!

Was glauben Sie?
Wo wurde dieses seltsame Dampfmonster als Energielieferant in Bürgstadt eingesetzt?

Wo fand dieses Lokomobil weitere Einsätze?

Mehr dazu erfahren Sie in unserem Bildband*

*Bürgstadt - Ein fränkischer Ort und das Leben seiner Bewohner in historischen Aufnahmen (erhältlich im Museum und im Rathaus)

Geschichte erleben
Museum Bürgstadt

Öffnungszeit: Jeden Sonntag von 14-18 Uhr. (Eintritt frei)
Verantwortlich: Heimat- und Geschichtsverein Bürgstadt

MARKT BÜRGSTADT

Bericht über die öffentliche Gemeinderatssitzung vom 30.09.2014

Hauptberatungspunkt der Gemeinderatssitzung war die Beratung über verschiedene Planungsvarianten zum Anlegen von **Urnenerdgräbern** rechts von der bestehenden Urnenhalle auf dem Friedhof Bürgstadt.

Der Gemeinderat hat sich bei der Anordnung der Gräber für eine Reihenbelegung mit 23 Urnenerdgräbern und zusätzlich durch Kopf-an-Kopf-Belegung weitere 12 Urnenerdgräbern entschieden. Die Zuwegung zu den einzelnen Gräbern erfolgt einmal über den Hauptweg zum Friedhof vom Streckfuß kommend und über die Pflasterfläche vor der Urnenhalle.

Die bauliche Ausführung erfolgt bei der Wegesführung mit erdbraunem, wassergebundenen Splitt, die Abtrennung zwischen den Gräbern aus Schrittplatten in Sandstein und die sonstigen Abgrenzungen zu Weg- bzw. Grünflächen mit einer Stahlkante. Die Kostenberechnung für die Erstellung der Urnenfeldanlage beläuft sich auf ca. 13.500,00 €.

Auf Antrag der UWG-Fraktion wurde die Verwaltung mit der Überprüfung der Voraussetzungen zur Errichtung und Unterhaltung eines **Friedswaldes** auf dem Gebiet des Bürgstadter Gemeindewaldes beauftragt, um die Grundlagen rechtlicher, wirtschaftlicher und bautechnischer Voraussetzungen dem Gemeinderat vorzustellen.

Vom Gemeinderat wurde entschieden, auch in den kommenden Wintermonaten von November 2014 bis einschließlich März 2015 allen Bürgstadter Schülern der Jahrgangsstufen 5 bis 8, die innerhalb der 3-km-Zone wohnhaft sind und die eine Miltenberger Schule besuchen, ohne Anerkennung einer rechtlichen Verpflichtung ausnahmsweise in den Wintermonaten (November bis März) einen Zuschuss zu den anfallenden **Beförderungskosten** im aktuellen Tarif bis einschließlich März 2015 in Höhen von 0,75 € ausschließlich für die Tageskarten und 12,50 € für die Monatskarte zu gewähren.

* * *

Öffnungszeiten des Landratsamtes Miltenberg:

Montag und Dienstag	**8 - 16 Uhr durchgehend**
Mittwoch	**8 - 12 Uhr**
Donnerstag:	**8 - 18 Uhr durchgehend**
Freitag:	**8 - 13 Uhr**

Unser Angebot: Bitte vereinbaren Sie vor jedem Besuch einen individuellen Gesprächstermin.

Telefon des Bürgerservice: (09371) 501-0, Fax: (09371) 501-79270
Mail: buergerservice@lra-mil.de **Internet: www.miltenberg.de**

Häckerwoche

Weine aus eigenem Anbau

von **Mittwoch, 15.10.2014**
bis einschl. **Sonntag, 26.10.2014**

bei Bundschuh's im »Hirschen«
in Riedern, Tel. 0 93 78/357

Täglich geöffnet ab 16.00 Uhr.
Sonntags ab 11.00 Uhr geöffnet.

Regionale Spezialitäten
Sonntags extra Mittagskarte!

Es lädt Sie herzlichst ein *Fam. Bundschuh*

Bitte beachten: Wir haben Urlaub vom 27.10. bis einschl. 14.11.2014.

Die nächsten Gemeinderatssitzungen und Außendienststunden

Die nächsten Gemeinderatssitzungen finden wie folgt statt:

Bürgstadt: **Dienstag, 21. Oktober 2014, um 19.30 Uhr** im Rathaus
Dienstag, 4. November 2014, um 19.30 Uhr im Rathaus

Neunkirchen: **Donnerstag, 6. November 2014, um 19.30 Uhr mit Bürgerfragestunde**

im Rathaus Neunkirchen, Sitzungssaal
- vorher von 18.30 Uhr – 19.30 Uhr Sprechstunde mit Herrn Bürgermeister Seitz im Rathaus
- am Nachmittag **Außendienststunden** zu den bekannten Zeiten

Anträge können bis spätestens eine Woche vor dem Sitzungstermin im Rathaus abgegeben werden. Die einzelnen Tagesordnungspunkte werden im Aushangkasten und für Bürgstadt im Internet unter www.buergstadt.de und für Neunkirchen im Internet unter www.neunkirchen-unterfranken.de veröffentlicht. Hier können auch Kurzprotokolle der vorangegangenen öffentlichen Sitzungen nachgelesen werden.

Jetzt Probe fahren.

Think fast.

Der neue Scirocco.*

Der neue Scirocco ist mehr als ein Auto. Er ist ein Statement: sportlicher, dynamischer und schneller. Mit seiner neuen Front- und Heckpartie sowie Sportsitzen und Ledersportlenkrad demonstriert er Power pur, egal, wohin das Auge schaut. Das schwenkbare Volkswagen Zeichen als Heckklappengriff und serienmäßige Zusatzinstrumente, zum Beispiel die Stoppuhr, runden seinen sportlichen Charakter ab. Erleben Sie das Auto, das jede Fahrt zum vielversprechenden Ausnahmezustand macht.

Mehr Informationen erhalten Sie auf www.volkswagen.de oder direkt bei uns.

* Kraftstoffverbrauch des neuen Scirocco in l/100 km: kombiniert 8,0–4,2, CO_2-Emissionen in g/km: kombiniert 187–109.

Abbildung zeigt Sonderausstattungen.

Das Auto.

DIE WOLFERT GRUPPE besser fahren besser leben

Autohaus Adam Wolfert GmbH
Oberer Steffleinsgraben 8, 63927 Bürgstadt
Tel. 09371 / 9772-0

Autohaus Link GmbH
Aufseßring 26, 63925 Laudenbach*,
Tel. 09372 / 9998

www.wolfert-gruppe.de

*Volkswagen Agentur

Älteres Ehepaar sucht

in Bürgstadt ruhige 2-3 ZKB

**mit Balkon oder Terrasse,
Garage oder Stellplatz.
Ab ca. 01.01.2015 oder später.**

Tel. 01 60/91 78 39 96

Gaststätte »Zum Hufeisen«

Dorfstraße 8, 63928 Windischbuchen
Telefon: 0 93 78 / 464
Inhaber: Werner Reichert

Unser Angebot:

**Gutbürgerliche Küche und Hausmacher Spezialitäten
Fränkische Spezialitäten aus dem Altmühltal
und verschiedene Pizzen – auch zum Mitnehmen!**

Täglich ab 14 Uhr, an Sonn- u. Feiertagen ab 10 Uhr geöffnet (Dienstag Ruhetag)

- **Heizung / Sanitär**
- **Stückholz, Pellets**
- **Wärmepumpen**
- **Solaranlagen**
- **Kundendienst**

Breunig-Berberich GmbH
haustechnik

63928 Heppdiel, Pfarräcker 1
Tel: 09378-997466 · Fax: 09378-997465
www.breunig-berberich.de

Heizkosten sparen
Ergänzen Sie Ihr vorhandenes Heizsystem mit einer Luft/Wärmepumpe

Vorteile im Überblick:

- Größere Unabhängigkeit von fossilen Brennstoffen u. steigenden Energiekosten!
- Senkung der Verbrauchskosten durch Nutzung kostenfreier Umweltenergie!
- Geringere Betriebszeiten der vorhandenen Anlage!
- Hohe Versorgungssicherheit!

Ihr Partner für Heizung und Sanitär:

- Stückholz, Pellets, Hackgut
- Solaranlagen
- Wärmepumpen, Lüftung
- Öl und Gas
- Kundendienst
- Bad

HTS HeizungsTechnik Schlegel GmbH

Im Tannenschlag 18 · 63928 Eichenbühl / Heppdiel
Tel: 0 93 78 / 5 33 Fax: 17 27 www.schlegel-hts.de

Helfen verbindet - Wir verschenken eine Stunde Zeit!

Markt Bürgstadt und „Helfen verbindet – Wir verschenken eine Stunde Zeit“

Helfen verbindet BÜRGSTADT
www.helfen-verbindet-buergstadt.de
Dieses Projekt wird gefördert mit Mitteln des Bayer. Staatsministeriums für Arbeit und Sozialordnung, Familie und Frauen.

laden herzlich ein zum

Spielenachmittag

am Freitag, 24. Oktober 2014 um 15.00 Uhr

in Bürgstadt, Bürgerzentrum Mittelmühle, Jugendraum (hinterer Eingang).

Alle interessierten Seniorinnen und Senioren, insbesondere Familien mit Kindern mit Handicap und Demenzkranke, sind herzlich eingeladen.
Selbstverständlich sind alle ehrenamtlichen Helferinnen und Helfer von „Helfen verbindet“ herzlich eingeladen, an diesem Nachmittag mitzuspielen und das Gespräch mit den Senioren und Familien zu suchen.

Die Teilnahme ist kostenlos. Für Kaffee und Kuchen ist bestens gesorgt.

Lichtschachtabdeckung - Sicher. Robust. Schützt. **brueckner24.com**

Amtlicher Teil
der Gemeinde Eichenbühl mit Ortsteilen

Standesamtliche Mitteilungen

Geburt

17.09. Noemi Ott, Tochter von Steffen Jürgen und Marina Ott, geb. Ballweg, Am Kohlberg 7, GT Pfohlbach

Eheschließung

04.10. Sascha Fischer und Diana Rosmarie Breunig, Im Greben 16, Eichenbühl

Sterbefälle

02.10. Lieschen Christine Hinz, geb. Beu, Schulweg 5b, Eichenbühl, 85 Jahre

* * *

Wir sagen **HERZLICHEN DANK** an alle Helferinnen und Helfer, die uns beim Bergrennen Eichenbühl mit ihrem Einsatz tatkräftig unterstützt haben.

VIELEN DANK auch für die zahlreichen Kuchenspenden.

MUSIKZUG EICHENBÜHL

Wer noch Tortenplatten vermisst, bitte bei Susanne Leiser-Leis, Tel. 65803, melden.

Praxis Klaus Dietrich Brems

Facharzt für Allgemeinmedizin
63928 Eichenbühl, Setzweg 19, Tel. 0 93 71/ 39 90

Wir machen Urlaub vom 23.10. – 31.10.2014

Vertretung in dringenden Fällen:
Dr. Geißler, Eichenbühl, Tel. 0 93 71/40 64 50
Dr. Genheimer, Neunkirchen, Tel. 0 93 78 / 99 70 97

Ab 03.11.2014 sind wir wieder zur gewohnten Zeit für Sie da!

Beratung, Planung, Verkauf und Service von:
- Reparatur und Verkauf von Elektrogeräten
- Elektroinstallation in Alt- und Neubau
- Beleuchtungsanlagen
- ISDN-Telefonanlagen
- Satelliten-Anlagen
- Elektroheizungen
- EIB-Partner
- E-Check

Jürgen Bauer · Elektromeister
Buchweg 9 · 63928 Pfohlbach
Tel. 0 93 78 - 99 74 42 Fax. 0 93 78 - 90 82 68
eMail: info@elektro-bauer.com
www.elektro-bauer.com

c: JELTZ-DESIGN ✆ 0 93 77 / 15 47

5 vor Zwölf für Ihre Uhr ??
Ein Glück, dass es Uhrmacher gibt!

Wir bieten Ihnen perfekten Service rund um Ihre Uhr!

THÜNGEN

UHRENREPARATUREN JEGLICHER ART, HAUSBESUCHE BEI STAND- UND GROSSUHREN!

Michael Thüngen · Hohe Straße 29 · 63930 Neunkirchen · Tel: 0 93 78 / 90 80 283 Fax: 0 93 78 / 90 80 284

Gemeinde Eichenbühl – Shredderplatz
Verbotswidrige Ablagerung einer PVC-Wellplatte

Auf dem Shredderplatz in Eichenbühl wurde am Donnerstag, 02.10.2014 eine PVC-Wellplatte unter dem Astmaterial abgelagert. Auf dem Foto ist die PVC-Wellplatte zu sehen.

Wer kann Hinweise über den Verantwortlichen und Verursacher, der die Platte auf dem Shredderplatz abgelegt hat, an die Gemeindeverwaltung weitergeben?
Wo fehlt seit dem 02.10.2014 auf dem Grundstück eine solche Platte?
Wer kennt Besitzer, die eine solche Platte zur Abdeckung verwendeten?

Hinweise und Informationen werden von der Gemeindeverwaltung **vertraulich** entgegengenommen.

Die Beseitigung der verbotswidrigen Ablagerung verursacht Kosten und betrifft jeden Bürger. Die Gemeindeverwaltung appelliert an alle Bürgerinnen und Bürger, die Nutzungsregelung zur Anlieferung von astartigen Abfällen strikt einzuhalten. Grasschnitt, Platten, und sonstige Utensilien haben auf dem Shredderplatz nichts verloren.

Der Shredderplatz ist keine Müllkippe und kein Kompostplatz!

GEMEINDE EICHENBÜHL
Eichenbühl, den 02.10.2014

gez. Günther Winkler
1. Bürgermeister

Weintage beim TC Eichenbühl
16.10.2014 - 20.10.2014

im Clubheim
mit ausgesuchten Weinen
und
typischen Spezialitäten

Öffnungszeiten:

Donnerstag:	ab 16.00 Uhr
Fr. - Sa. :	ab 18.00 Uhr
Sonntag:	ab 16.00 Uhr
Montag:	ab 18.00 Uhr

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Tennis Club "1984" e.V. Eichenbühl

Auf geht's zum Vereinsschießen mit Oktoberfest!

Machen Sie bei unserem Bürgerschützenkönig- & Glücksschießen mit von Dienstag, 21. bis Sonntag, 26. Oktober 2014

Öffnungszeiten: Dienstag bis Donnerstag 11 - 14 Uhr und ab 17 Uhr, Freitag ab 11 Uhr durchgehend
Samstag und Sonntag ab 10.30 Uhr geöffnet!
Schießbetrieb täglich ab 19 Uhr, Samstag ab 15 Uhr, Sonntag ab 11 Uhr
Siegerehrung für das Vereinsschießen am Sonntag, 19 Uhr

Kulinarisch bietet Ihnen **das Team von Bernhard Grimm OKTOBERFESTBIER** der Brauerei Faust sowie tolle bayerische Spezialitäten wie z. B. Weißwürste, Kochkäse, Hausmacher Wurstsalat, Schnitzel Wiener Art, verschiedene Salate, Schützenplatte und natürlich die legendären Rumpsteaks uvm.

Das Tagesessen am Sonntag, den 26. Oktober 2014:
Schweinebraten in dunkler Biersoße mit Bayrisch Kraut und hausgem. Semmelknödeln
(Bitte um Platzreservierung, Tel. 09371/5400)

GEMEINDE EICHENBÜHL

Breitbandausbau: Eichenbühl geht auf die Überholspur

- 5.000 Haushalte in Eichenbühl (ohne Ortsteile), Miltenberg und Kleinheubach können ab sofort **Vectoring-Technik** nutzen.
- Geschwindigkeiten von maximal 100 MBit/s möglich.
- Schneller werden: Jetzt neuen Anschluss bestellen.

Miltenberg, Kleinheubach und Eichenbühl ziehen auf der Datenautobahn auf die Überholspur. Diese Gemeinden gehören zu den ersten Kommunen in Bayern in denen die Deutsche Telekom die neue Vectoring-Technik einschaltet. Ab sofort können die Bürgerinnen und Bürger im Ortsnetz 09371 mit bis zu 100 Megabit pro Sekunde (MBit/s) im Internet surfen. Und das ist nicht alles: Das neue Netz ist so leistungsstark, dass Telefonieren, Surfen im Internet und Fernsehen gleichzeitig funktionieren. Außerdem bieten die neuen Anschlüsse noch einen deutlichen Vorteil beim Heraufladen. Bis zu 40 MBit/s sind möglich. Ein Mehrfaches von dem was ein Kabelnetzanschluss in der Regel bietet. Vom Ausbau der Telekom profitieren rund 5.000 Haushalte im gesamten Ortsnetz 09371.

Was für Kunden wichtig ist

Interessenten für einen neuen Anschluss informieren sich bei
MHDHG Heiko Girschek, Miltenberger Str. 10, 63928 Eichenbühl
PeVi – Telecom, Miltenberger Str. 32, 63927 Bürgstadt
EP Dölger, Am Stadtweg 6, 63927 Bürgstadt
oder unter www.telekom.de/verfuegbarkeit, welche Produkte an ihrem Wohnort möglich sind. Auch wer bereits einen DSL-Anschluss von der Telekom hat, kann die höheren Internetgeschwindigkeiten nutzen. Ein Anruf bei der kostenfreien Hotline 0800 330 1000 genügt.

Vectoring: Datenbooster fürs Kupferkabel

Die höheren Geschwindigkeiten im Netz werden durch den Einsatz der Vectoring-Technik möglich. Die neue Technik beseitigt die elektromagnetischen Störungen, die auf der Kupferleitung auftreten. Das Kupfer führt vom Multifunktionsgehäuse, dem großen grauen Kasten am Straßenrand, in die Wohnung des Kunden. Vectoring ist wie ein Datenbooster fürs Kupferkabel: Beim Herunterladen verdoppelt sich die Geschwindigkeit von 50 auf bis zu 100 Megabit pro Sekunde (MBit/s). Beim Heraufladen vervierfacht sich die Geschwindigkeit sogar von 10 auf bis zu 40 MBit/s. Das hilft beim Austausch von Dokumenten, Fotos und Videos über das Netz.

Vergleich der Geschwindigkeiten beim Heraufladen (Upload)

Anschluss (Upload)	CD (700 MiByte)	DVD (4,37 GiByte)
DSL (1 MBit/s)	1 Std. 37 Min.52 Sek.	10 Std. 26 Min. 38 Sek.
Kabel (6 Mbit/s)	0 Std. 16 Min. 19 Sek.	01 Std. 44 Min. 26 Sek.
VDSL (10 MBit/s)	0 Std. 09 Min. 47 Sek.	01 Std. 2 Min. 40 Sek.
Vectoring (40 MBit/s)	0 Std. 02 Min. 27 Sek.	00 Std. 15. Min. 40 Sek.

Die Fahrschule Manfred Helmstetter bietet:

kostengünstige, freundliche, kompetente

Führerscheinausbildung in allen Klassen.

Beratung und Anmeldung jeweils Dienstag und Donnerstag ab 18 Uhr in der Fahrschule Manfred Helmstetter, Martinsgasse 2, Bürgstadt.

Tel. 0 93 72 / 949 006 • Auto: 01 71 – 46 49 365

Starkbierfest

im Gemeinschaftshaus Riedern

Sonntag, 26.10.2014 ab 10.30 Uhr

Frühschoppen mit den Original Lederhosen Musikanten Umpfenbach

Grillbraten mit Kartoffelsalat, Weißwürste, Wienerle, Käsestangen, Brezeln nachmittags Kaffee und Kuchen.

Der Musikverein Erftal Riedern e.V. freut sich auf Ihr Kommen.

GEMEINDE EICHENBÜHL
Amtsgericht Aschaffenburg – Vollstreckungsgericht

Im Wege der Zwangsvollstreckung sollen versteigert werden am

Dienstag, dem 18. November 2014, um 08.30 Uhr

im Sitzungssaal 5.103 (1. Obergeschoss) des Amtsgerichts Aschaffenburg (Nebenstelle), Schlossplatz 3/5, 63739 Aschaffenburg dieses im Grundbuch des Amtsgerichts Obernburg von Heppdiel, Blatt 451, so beschriebenen Grundstücke:

Gemarkung	Flurstück	Wirtschaftsart und Lage	Größe
Heppdiel	56	Höhenstr. 12 Gebäude- und Freifläche	218 m²
Heppdiel	468/2	in Heppdiel, Gebäude- und Freifläche	513 m²

Lfd. Nr. 1 – Objektbeschreibung/Lage (lt. Angabe d. Sachverständigen):
Im Kern der Gemeinde Eichenbühl an einer Durchgangsstraße gelegenes Grundstück mit einem zweigeschossigen Einfamilienwohnhaus (ursprüngliches Baujahr ca. 1920; teilw. modernisiert seit ca. 1994) mit ausgebautem Dachgeschoss.
Verkehrswert: 24.000,00 €

Lfd. Nr. 2 – Objektbeschreibung/Lage (lt. Angabe de. Sachverständigen):
An Grundstück Flurstück 56 unmittelbar angrenzende unbebaute Grundstücksfläche mit der Qualität „baureifes Land". **Verkehrswert:** 15.000,00 €

Die unter Umständen zu leistende Bietsicherheit beträgt generell 10 % des Verkehrswertes.

Weitere Informationen unter www.zvg-portal.de
Ansprechpartner des Gläubigers für Interessenten:
Raiffeisen-Volksbank Miltenberg eG, Frau Link, Tel. 09371/974785.

Fenster - Türen - Haustüren - Rollläden - Insektenschutz
Schützen Sie sich vor lästigen Insekten!
Fliegengitter aller Art
- Montage schnell & sauber
- Zuverlässiger Reparaturservice

Thomas Schmitt
Hauptstraße 43
63928 Eichenbühl
Büro: 09371 / 660584 & 09371 / 948263 - Mobil: 0170 / 8112736 - Fax: 09371 / 660583

Das Gasthaus zum Ritter lädt ein ...

In der Kerbewoche

vom 10. bis 16. November 2014 ist unser Lokal auch am Montag geöffnet.

Täglich ab 11.30 Uhr servieren wir unseren Gästen Gänsebraten und Wildspezialitäten.

GASTHAUS zum Ritter

Hauptstraße 161
63928 Eichenbühl
☎ 0 93 71 / 9 47 35 50

Auf Ihr Kommen freuen sich Ihre Wirtsleute vom »Ritter«
Anneliese und Klaus Schreiber

Die Welt des Transports

Der neue Iveco Daily

Vorbeikommen - Probefahren

FRANKEN-GARAGE
Bürgstadt ☎ 0 93 71 - 9 48 72 48
www.Franken-Garage.de

- **Arbeitnehmern**
- **Rentnern**
- **Beamten**

erstellen wir im Rahmen einer Mitgliedschaft die

vlh Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V.

Termine nach tel. Vereinbarung

Einkommensteuererklärung

bei Einkünften ausschließlich aus nichtselbstständiger Arbeit. Die Nebeneinnahmen aus Überschusseinkünften (z. B. Vermietung) dürfen die Einnahmegrenze von insgesamt 13.000,- € bzw. 26.000,- € bei Zusammenveranlagung nicht übersteigen.

BERATUNGSSTELLEN:

- **Umpfenbach**
  Odenwaldstraße 8, ☎ 0 93 78 / 90 84 04
- **Miltenberg**
  Brückenstraße 12, ☎ 0 93 71 / 9 91 20

raimund.ott@vlh.de · www.vlh.de/bst/8051

ERFTAL-BOTE

Nachrichten aus den Gemeinden

Sprachvermittler für den Landkreis Miltenberg gesucht

Für Eltern mit Migrationshintergrund können die Sprache, aber auch fehlende Kenntnisse über soziale, kulturelle, religiöse oder rechtliche Besonderheiten im Kontakt mit Schulen, sozialen Diensten oder Bildungseinrichtungen zur Barriere werden.

In enger Kooperation mit dem Landratsamt Miltenberg sucht der Verein „Frauen für Frauen e.V." aus Erlenbach nach Personen, die als Sprachvermittlerinnen und Sprachvermittler tätig sein möchten.

Sprachvermittlerinnen und Sprachvermittler sind volljährig und sprechen neben Deutsch mindestens eine Sprache fließend. Idealerweise haben sie selbst einen Migrationshintergrund und fühlen sich als Teil der vielfältigen Gesellschaft in Deutschland. Um als Sprachvermittlerin oder Sprachvermittler tätig zu sein, sollte man sozial engagiert, ehrenamtlich oder hauptberuflich im pädagogischen Bereich tätig sein.

Das Aufgabenfeld eines Sprachvermittlers bzw. einer Sprachvermittlerin umfasst das Übersetzten bei Gesprächen in Kindergärten, Schulen, pädagogisch/therapeutischen Beratungsstellen oder mit sozialen Diensten des Jugendamtes. Für die Stellen, die Sprachvermittlerinnen und Sprachvermittler einsetzen, ist der Dienst kostenlos. Die Sprachvermittlerinnen und Sprachvermittler erhalten eine Aufwandsentschädigung und werden von dem Jugendamt und dem Verein „Frauen für Frauen e.V." (als Träger des Dienstes) durch eine Schulung auf ihre Aufgabe vorbereitet.

Sind Sie interessiert? Dann schicken Sie bitte eine Mail an den Verein „Frauen für Frauen e.V." unter **fff-erlenbach@web.de**

* * *

Der Fischmann ist zurück!

FRISCHER FISCH
aus Bremerhaven

Jeden Mittwoch von September – Juni

Pfohlbach, 13.40-14.00 (Unkel August)
Eichenbühl, 15.30-16.00 (Dorfplatz)

Fischfeinkost Holzapfel
Tel. 01 51/18 53 25 25

Obst- und Gartenbauverein Bürgstadt

Haben Sie Probleme im Garten?

Jeden Dienstag von 18.00 Uhr bis 19.00 Uhr kostenlose Problemberatung/Pflanzenberatung für alle Bürger im Jugendraum der Mittelmühle.

Kein Verkauf und keine Gartengestaltung!

Metzgerei · Partyservice Udo Ackermann

Öffnungszeiten:
Mo. – Do. 8 – 13 + 15 – 18 Uhr
Freitags durchgehend geöffnet
Sa. 8 – 12 Uhr
Dienstagnachmittag geschlossen

Eichenbühl, direkt neben der Kirche, ☎ 09371/9488848, www.ackermann-partyservice.de

Neueröffnet »Zur Sonne« in Eichenbühl

Metzgerei • Café • Eis • Vesper

Aus unserer Metzgerei:

1 großes Glas Presskopf ..... 3,00 €
3 kleine Gläser Hausm. Wurst (Presskopf, Leber- u. Blutwurst) ..... 5,00 €
Diese Woche frische Kartoffel- und Krautswürste ..... 1 kg 5,99 €

In unserem Café/Vespertreff:

Ab 9.00 Uhr Frühstück, ab 11.00 Uhr kleiner Mittagstisch
und am Nachmittag Süßes und Saures (frische Waffeln,
Apfelstrudel, Zwiebelkuchen ...)

Am Mittwoch, 15.10. und Donnerstag, 16.10.
bei uns im Café / Vespertreff für Sie gekocht ab 11.00 Uhr:

Suppenfleisch mit Meerrettich
und Kartoffeln ..... **Port. 6,90 €**
(Vorbestellung erbeten, auch zum Mitnehmen)

Öffnungszeiten Café: Mo. – Fr. 9.00 – 13.30 und 14.30 – 18.00 Uhr · Sa. 9.00 – 13.00 Uhr Dienstagnachmittag geschlossen.

Kommunale Abfallwirtschaft

LANDRATSAMT MILTENBERG

MERKBLATT
10 Regeln zur Abfall- und Wertstoffentsorgung

1. **Abfalltrennung** bereits im Haushalt in:

   ■ Papier/Pappe/Kartonage ■ Glas ■ andere Verpackungs- und Wertstoffe
   ■ Kompostierbares (Bioabfall) ■ Problemabfälle ■ Restmüll ■ Elektronikschrott

2. **In die blaue Papiertonne nur Papier/Pappe/Kartonagen eingeben.**
   Große Teile vor dem Eingeben zusammendrücken oder kleinreißen.

3. **Glas farblich sortiert in die Glascontainer.**
   Andersfarbiges Glas als weiß, grün oder braun bitte zum **Grünglas** werfen. Bitte nur Behälterglas (z. B. Flaschen, Konservengläser) hineinwerfen.

4. **In den Gelben Sack alle anderen Verkaufsverpackungen sowie sonstige Wertstoffe aus Kunststoffen, Metall, Verbundstoffen und Schaumstoffen.**

5. **Bioabfälle möglichst trocken in die braune Biotonne geben:**
   Keine Flüssigkeiten in die Biotonne schütten, d. h. Salat-, Bratensoße, Suppenbrühe abgießen.
   Papiertüten oder Zeitungspapier zum Einlegen in das Vorsortiergefäß verwenden; nicht verrottbare Plastikbeutelsind Störstoffe!
   Bioabfälle in Zeitungspapier einwickeln, um Feuchtigkeit zu binden.
   Benutzte Servietten, Küchen- und Taschentücher, Einpackpapier und Papiertüten von Bäcker und Metzger, verschmutzte Eierschachtel, verschmierte Pizzaschachteln aus reiner Pappe (ohne Alufolie!) zum Bioabfall geben.

6. **Biotonne und Restmülltonne** an einen schattigen Platz stellen und bei trockenem Wetter den Deckel der Biotonne geöffnet lassen:
   - Maden scheuen Sonnenlicht,
   - Luftzirkulation hemmt Fäulnis- und Geruchsbildung.

7. **Tonnen und Vorsortiergefäße** nach dem Entleeren **regelmäßig reinigen.**
   Sollte trotz Beachtung obiger Punkte ein starker Madenbefall auftreten, die Bioabfälle in der Biotonne dünn mit Kalk bestreuen.

8. **Problemabfälle zur mobilen Schadstoffsammlung oder zu den Sammelstellen an der Müllumladestation** Erlenbach bzw. Kreismülldeponie Guggenberg bringen.

9. **Sonstige, nicht verwertbare Abfälle in die graue Restmülltonne geben.**

10. **Sperrmüll, Altholz aus dem Sperrmüllbereich, Altschrott und Elektrogroßgeräte werden auf Abruf abgeholt.**

Sie haben noch Fragen?
Dann wenden Sie sich bitte an die
Abfallberatung im Landratsamt:

Gustl Fischer, Tel. 09371 501-380
Dr. Martina Vieth, Tel. 09371 501-384
E-Mail: abfallwirtschaft@lra-mil.de

Blutspendedienst
des Bayerischen Roten Kreuzes

Nächste Blutspendetermine:

Montag, 27. Oktober 2014
von 17.30–20.30 Uhr
NEUNKIRCHEN
Dorfgemeinschaftshaus
Tiefentaler Weg 1

Mittwoch, 29. Oktober 2014
von 17.30–20.30 Uhr
BÜRGSTADT
Bürgerzentrum
Mittelmühle
Am Mühlgraben 1

Bitte bringen Sie zu jeder Spende unbedingt Ihren Blutspenderpass mit, zumindest aber einen Lichtbildausweis (Personalausweis, Reisepass, Führerschein).

Bitte unbedingt den Spendeabstand von 56 Tagen einhalten!!

Haben Sie noch Fragen zum Bluspenden? Nutzen Sie unsere kostenlose Telefon-**Hotline 0800 11 94 9 11** von Montag bis Freitag 07.30 Uhr bis 18.00 Uhr.

Fischereiverband Unterfranken e.V.
Staatliche Fischerprüfung online

1. Registrierung zur Fischerprüfung online

Um die Fischerprüfung online ablegen zu können, müssen sich die Interessenten zuerst zur Fischerprüfung online registrieren.

Die Registrierung ist online im Internet unter www.fischerpruefung-online-bayern.de möglich.

Damit Sie sich richtig und erfolgreich zur Fischerprüfung online registrieren können, bitten wir Sie, die exakten Schritte zur Registrierung zu beachten.
Die Schritte sind auf der Homepage des Fischereiverbandes Unterfranken unter **http://www.fischereiverband-unterfranken.de/fischerpruefung.html** veröffentlicht.

2. Anmeldung zum Vorbereitungslehrgang

Die Teilnahme an der Fischerprüfung setzt den Besuch eines Vorbereitungslehrganges mit einer Mindestanzahl von 30 Unterrichtsstunden in verschieden Fachgebieten voraus. Ohne Vorbereitungslehrgang ist eine Teilnahme an der Prüfung nicht möglich!

Geschult wird in den Fächern:

a) Fischkunde,
b) Gewässerkunde,
c) Rechtsvorschriften,
d) Schutz und Pflege,
e) praktische Einweisung in den Gebrauch von Fanggeräten,
f) praktische Einweisung in die Behandlung gefangener Fische.

Der Fischereiverband Unterfranken bietet in Sulzbach am Main einen Vorbereitungslehrgang unter Aufsicht eines staatlich geprüften Ausbilders an. Der Lehrgang beginnt am 18.01.2015 und endet am 22.03.2015. Der Anmeldeschluss für diesen Lehrgang ist der 23.12.2014.

Die Online-Prüfung findet voraussichtlich am Samstag, den 28.03.2015 in Aschaffenburg statt.

Die genauen Termine sowie weitere Informationen und die Anmeldung für den Vorbereitungslehrgang erhalten Sie auf der Homepage des Fischereiverbandes Unterfranken unter www.fischereiverband-unterfranken.de/fischerpruefung.html.

Nähere Auskünfte erteilt der Fischereiverband Unterfranken: Tel. 0931-414455, Fax: 0931-415744, E-Mail: info@fischereiverband-unterfranken.de, Internet: www.fischereiverband-unterfranken.de

Am 26. Oktober 2014 geht's weiter ...

Tanzkurs beim TVB

TVB 1885

An 5 Sonntagen ab 17.30 Uhr startet ein Anfängerkurs Disco-Fox, im Anschluss ab 18.45 Uhr ein Kurs für Fortgeschrittene Stufe 2. Hier werden wir Disco-Fox vertiefen. Die Kurse finden im unteren Saal der Sporthalle Bürgstadt statt.

Für Mitglieder des TVB beträgt die Kursgebühr 30 € pro Person, bei Nichtmitgliedern werden 35 € berechnet.
Anmeldung und Info über 09371/90306 oder **tanzen-beim-TVB@t-online.de**

Bei Interesse werden an 5 weiteren Sonntagen die Tanzschritte vertieft.

Wir gratulieren recht herzlich!

Bürgstadt

18.10.	Herrn Josef Büttner, Ostlandstraße 12	zum 72. Geburtstag
18.10.	Herrn Horst Hergenhan, Freudenberger Str. 63	zum 76. Geburtstag
19.10.	Herrn Willi Gilsau, Karlsbader Straße 14	zum 76. Geburtstag
20.10.	Herrn Hans-Günter Holzmann, Königsberger Str. 16	zum 70. Geburtstag
20.10.	Frau Irmgard Helmstetter, Kleine Maingasse 3	zum 81. Geburtstag
20.10.	Frau Anna Bauerfeind, Am Bildstock 13	zum 91. Geburtstag
22.10.	Herrn Wilhelm Seubert, Danziger Straße 20	zum 83. Geburtstag
23.10.	Herrn Otto Gunkelmann, Streckfuß 13	zum 73. Geburtstag
23.10.	Frau Irma Kalbfleisch, Josef-Ullrich-Straße 9	zum 76. Geburtstag
23.10.	Frau Margareta Mai, Freudenberger Straße 1	zum 76. Geburtstag
26.10.	Herrn Heinz Kuger, Raiffeisenring 2A	zum 76. Geburtstag
28.10.	Herrn Alexander Jesserich, Egerlandstraße 5	zum 74. Geburtstag
28.10.	Frau Katharina Hench, Weidengasse 3	zum 93. Geburtstag
30.10.	Herrn Erich Grein, Streckfuß 19	zum 72. Geburtstag

Neunkirchen

19.10.	Herrn Waldemar Bick, Kapellenstraße 13, Richelbach	zum 74. Geburtstag
21.10.	Frau Anna Schell, Frankenstraße 38	zum 70. Geburtstag
24.10.	Herrn Ottmar Weimer, Frankenstraße 37	zum 81. Geburtstag

Eichenbühl

14.10.	Frau Hildegund Heinbücher, Hauptstraße 30	zum 74. Geburtstag
23.10.	Frau Annegret Schlosser, Im Scheibling 29	zum 70. Geburtstag
24.10.	Herrn Hermann Altmann, Heppdiel Höhenstraße 4	zum 85. Geburtstag
26.10.	Frau Elisabeth Fuhrmann, Im Scheibling 16	zum 89. Geburtstag
27.10.	Frau Ilse Neuberger, Miltenberger Straße 7	zum 75. Geburtstag

Sorgen kann man teilen – Telefonseelsorge Untermain
☎ 0800/11 10 111 und ☎ 0800/11 10 222 (kostenfrei)

Häckerwirtschaft
in der »Zehntscheune«
vom 13. – 26. Oktober 2014

Täglich ab 11.30 Uhr geöffnet.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Familie Alexander Farrenkopf
Freudenberger Straße 35, Bürgstadt
Telefon: (09371) 5315 · www.weinbau-farrenkopf.de

AUFRUF

zur Haus- und Straßensammlung 2014 für unsere Kriegsgräber

vom 17. Oktober bis 2. November

Der Landesverband Bayern des VOLKSBUNDES DEUTSCHE KRIEGSGRÄBERFÜRSORGE e.V. führt vom 17. Oktober bis zum 2. November 2014 seine Haus- und Straßensammlung durch. Die Spenden unterstützen die Instandhaltung und den Bau der 825 deutschen Soldatenfriedhöfe mit etwa 2,5 Millionen Toten in aller Welt.

In diesem Jahr jährt sich der Beginn des 1. Weltkrieges zum 100. Mal. Diese „Urkatastrophe des 20. Jahrhunderts“ veränderte die Gesellschaften in Europa und führte zum Untergang von drei Kaiserreichen. Sie bewirkte zudem eine Umwälzung der Kräfteverhältnisse in der Welt, der, vor 75 Jahren, ein weiterer Weltkrieg mit noch mehr Opfern und katastrophalen Auswirkungen auf die Menschen folgen sollte.

Zahlreiche Nationen waren verwickelt in diesen vier Jahre dauernden Ersten Weltkrieg, der hauptsächlich in Europa ausgetragen wurde. In Frankreich in den Vogesen, um Verdun, in den Argonnen, an der Somme, in Flandern, in Ostpreußen, in Galizien und nicht zu vergessen in den Alpen, in den Dolomiten.

Modernste Waffen- und Techniken – wie Giftgas, Maschinengewehre, Panzer und Flugzeuge – mörderische Stellungskriege und Schlachten ungeahnten Ausmaßes brachten immense und neuartige Schäden für Mensch und Umwelt. So viele Männer wie nie zuvor standen unter Waffen, so viele wie nie zuvor wurden getötet, verwundet oder blieben schwerstbehindert und traumatisiert für den Rest ihres Lebens.
10 Millionen Menschen verloren ihr Leben. 2 Milllionen Deutsche, 1,8 Millionen Russen, 1,5 Millionen aus Österreich-Ungarn, 1,4 Millionen Franzosen, 750.000 Briten. Was bleibt, sind ihre Gräber, die wir pflegen, und die Erinnerung an diese zumeist jungen Menschen. Jedes Kreuz steht für ein Schicksal.

Der Schwerpunkt der Arbeiten des Volksbundes liegt auch in diesem Jahr bei der Suche nach den Vermissten und Toten des Zweiten Weltkrieges in Osteuropa. Aber auch im Westen, Süden und Norden Europas gibt es noch genügend zu tun. Gerade die Kriegsgräberstätten, die vor über 50 Jahren gebaut wurden, sind inzwischen stark sanierungsbedürftig – die Arbeit muss auch da weitergehen.

Für seine Arbeit braucht der Volksbund dringend Geld. Viele Vorhaben müssen zurückgestellt werden, weil die Mittel fehlen. Bitte helfen Sie auch in diesem Jahr mit Ihrer Spende. Wir danken Ihnen dafür.

Allen Gratulanten, die mir an meinem

80. Geburtstag

auf so liebevolle Weise ihre Verbundenheit zeigten und mich damit sehr erfreut haben, danke ich von ganzem Herzen.

Bürgstadt, im September 2014 *Hiltrude Kuger*

TOP-Grundstück in Neunkirchen OT

ca. 597 m², zurzeit mit Wochenendhaus (ca. 50 m², Wfl.), 2 Garagen, Teich etc.
Entspannen Sie am Wochenende oder nach Feierabend im Grünen
oder bauen Sie hier Ihr Traumhaus!

KP: 68.000,00 € zzgl. Prov. 5,95 % inkl. gesetzl. MwSt.

DREGER Immobilien GmbH (Tel. 0 60 27 / 40 41 - 0)

In guten Händen

Liebevoll umsorgt und verwöhnt werden

Tagespflege im Otto-Rauch-Stift in Freudenberg

Nutzen Sie einen kostenlosen Kennenlerntag.

Information und Anmeldung:

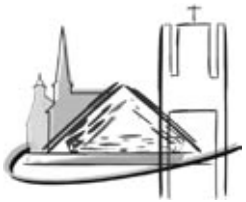
Telefon 09375 9205-0
info@ors.caritas-tbb.de
www.ors.caritas-tbb.de

Otto-Rauch-Str. 5
97896 Freudenberg

Caritas-Altenpflegeheim
Otto-Rauch-Stift

caritas

Nachrichten
aus den Pfarreien



Pfarreiengemeinschaft
St. Martin
Miltenberg - Bürgstadt
Breitendiel-Mainbullau-Wenschdorf

Dienstag	**14.10.**	**Hl. Burkhard**
Miltenberg	9:00	**Messfeier - Antoniusgedenken- Klosterkirche**
Bürgstadt	14:00	**Messfeier zum Seniorennachmittag**
Bürgstadt	18:30	**Rosenkranzandacht**
Mittwoch	**15.10.**	**Hl. Theresia von Jesus**
Miltenberg	10:00	**Messfeier - Maria Regina**
Wenschdorf	18:30	**Messfeier, anschließend Rosenkranz**
Breitendiel	18:30	**Rosenkranz**
Miltenberg	19:00	**Rosenkranz gestaltet von der Fünfwundenbruderschaft - Pfarrkirche**
Breitendiel	19:00	**Messfeier**
Miltenberg	19:00	**Stille eucharistische Anbetung - Gemeindezentrum**
Donnerstag	**16.10.**	
Miltenberg	17:00	**Rosenkranz in der Fatimakapelle**
Mainbullau	18:00	**Rosenkranz**
Bürgstadt	18:30	**Rosenkranz um Priester- und Ordensberufe**
Mainbullau	18:30	**Messfeier**
Miltenberg	18:30	**Rosenkranz um Priester- und Ordensberufe - Gemeindezentrum**
Miltenberg	19:00	**Messfeier - Gemeindezentrum**
Freitag	**17.10.**	**Hl. Ignatius von Antiochien**
Bürgstadt	8:00	**Messfeier - Martinskapelle** (f. Pfr. Stefan Konrad und Angehörige (Leg.) / f. Willi und Angela Blaschke (Leg.) / f. Anna Maria Voitländer (Leg.) / f. Otmar Nickel, Eltern und Geschwister)
Miltenberg	9:00	**Messfeier ENTFÄLLT - Pfarrkirche**
Samstag	**18.10.**	**HL. LUKAS**
Miltenberg	16:00	**Messfeier - Maria Regina**
Miltenberg	17:00	**Beichtgelegenheit - Pfarrkirche**
Miltenberg	17:00	**Messfeier in polnischer Sprache, davor Beichte - Gemeindezentrum**
Miltenberg	18:00	**Messfeier**
Breitendiel	18:00	**Rosenkranz**
Breitendiel	18:30	**Messfeier**
Sonntag	**19.10.**	
Miltenberg	8:30	**Messfeier - Gemeindezentrum**
Miltenberg	10:00	**Messfeier - Pfarrkirche**
Bürgstadt	10:00	**Messfeier** (f. Klara Schneider als 3. Seelengottesdienst / f. Alfred und Henriette Kling (Leg.) / f. Alois Urbas / f. Robert und Albine Straub und Angehörige / f. Norbert Balles, bestellt vom Schuljahrgang 1924/25)
Wenschdorf	10:00	**Messfeier**
Bürgstadt	14:00	**Tauffeier - Martinskapelle** Emil Kiefer und Robin Fertig
Miltenberg	19:00	**Messfeier - Pfarrkirche**

Montag	**20.10.**	**Hl. Wendelin**
Miltenberg	15:00	**Rosenkranz - Klosterkirche**
Bürgstadt	19:00	**Meditativer Rosenkranz - gestaltet durch den Frauenbund**
Miltenberg	19:00	**Messfeier - Pfarrkirche**
Miltenberg	19:00	**Meditatives Singen - Laurentiuskapelle: Veranstalter :Kolpingsfamilie Miltenberg**
Dienstag	**21.10.**	
Miltenberg	9:00	**Messfeier - Antoniusgedenken-Klosterkirche**
Miltenberg	18:30	**Rosenkranz - Pfarrkirche**
Bürgstadt	18:30	**Rosenkranz**
Bürgstadt	19:00	**Messfeier** (f. Anna Schell (Leg.) / f. Margareta Rosa Albert (Leg.) / f. Elfriede und Alois Steiner und Albert Gehrig / f. Pfarrer Bernhard Haaf / f. Hermann und Ludwig Helmstetter)
Mittwoch	**22.10.**	
Miltenberg	10:00	**Messfeier - Maria Regina**
Wenschdorf	18:30	**Rosenkranz**
Breitendiel	18:30	**Rosenkranz**
Breitendiel	19:00	**Messfeier**
Miltenberg	19:00	**Stille eucharistische Anbetung - Gemeindezentrum**
Donnerstag	**23.10.**	
Miltenberg	17:00	**Rosenkranz in der Fatimakapelle**
Mainbullau	18:00	**Rosenkranz**
Miltenberg	18:30	**Rosenkranz um Priester- und Ordensberufe - Gemeindezentrum**
Bürgstadt	18:30	**Rosenkranz um Priester- und Ordensberufe**
Mainbullau	18:30	**Messfeier**
Miltenberg	19:00	**Messfeier - Gemeindezentrum**
Bürgstadt	20:00	**Taizé-Gebet - Martinskapelle**
Freitag	**24.10.**	**JAHRESTAG DER WEIHE DES DOMES ZU WÜRZBURG**
Bürgstadt	8:00	**Messfeier ENTFÄLLT - Martinskapelle**
Miltenberg	9:00	**Messfeier - Pfarrkirche**
Samstag	**25.10.**	
Miltenberg	16:00	**Messfeier - Maria Regina**
Miltenberg	17:00	**Messfeier in polnischer Sprache, davor Beichte - Gemeindezentrum**
Bürgstadt	17:00	**Beichtgelegenheit**
Bürgstadt	17:30	**Rosenkranz**
Bürgstadt	18:00	**Familiengottesdienst, *musikalische Gestaltung durch die Singgruppe*** (f. Aloysia und Edgar Winter / f. Beate Nodes und Großeltern / f. Erich und Christoph Helmstetter und verstorbene Angehörige / f. Irmgard und Lothar Bachmann und Angehörige / f. Ludwig Reinhart / f. Familie Willibald Gehrig und Angehörige / f. Ludwig Ruppert, Eltern und Geschwister / f. Willibald Schenk / f. Georg und Irmgard Detsch und Angehörige / f. Karl und Maria Schöner und Familien Schwab und Reichert)
Wenschdorf	18:30	**Messfeier**
Mainbullau	18:30	**Wort-Gottes-Feier**
		ACHTUNG: UHRENUMSTELLUNG AUF WINTERZEIT!
Sonntag	**26.10.**	**WELTMISSIONSSONNTAG**
Miltenberg	8:30	**Messfeier - Klosterkirche**

Miltenberg	10:00	**Messfeier - Pfarrkirche**
Breitendiel	10:00	**Messfeier**
Bürgstadt	10:00	**Messfeier** (f. Max und Johanna Meisenzahl und Sohn Bruno (Leg.) / f. Markus Keller und Großeltern / f. verst. Mitglied Stephan Meisenzahl, bestellt von der Kolpingfamilie / f. Franz Kirchgeßner, Eltern und Schwiegereltern)
Miltenberg	11:00	**Messfeier in portugiesischer Sprache - Klosterkirche**
Bürgstadt	14:00	**Tauffeier - Martinskapelle** Leopold Eck
Bürgstadt	18:00	**Rosenkranz-Mariensingen in der Martinskapelle**
Miltenberg	19:00	**Messfeier - Pfarrkirche**
Montag	**27.10.**	
Miltenberg	15:00	**Rosenkranz - Klosterkirche**
Miltenberg	19:00	**Messfeier - Pfarrkirche**
Dienstag	**28.10.**	**Hl. Simon, hl. Judas**
Miltenberg	9:00	**Messfeier - Antoniusgedenken- Klosterkirche**
Bürgstadt	18:30	**Abschluss der Rosenkranzandachten**
Bürgstadt	19:00	**Messfeier** (f. Gehrlich Hedwig, Reinhard, Karl, Irmgard und Alfons und Eltern (Leg.) / f. leb. und verst. der Familie Platz / f. Therese Hohmeier, Paula und Josef Meisenzahl / f. Josef Bauerfeind und lebende und verstorbene Angehörige)

Bei Requiem entfällt die Tagesmesse.

Am Freitag, 24.10.2014 ist das Pfarrbüro geschlossen. Wir bitten um Verständnis.

Termin: 18.10.2014 Missio-Kleidersammlung

Kath. Pfarramt St. Margareta, Mühlweg 17, 63927 Bürgstadt

Öffnungszeiten des Pfarrbüros: • Di. 9 –11 Uhr • Fr. 15 –17 Uhr

Rufnr.:	Pfarrbüro Bürgstadt	2144	Mail: pfarrei.buergstadt@bistum-wuerzburg.de
	Pater Mani Panthalany	2144	
	Pfarradministrator Michael Prokschi, Kirchzell	 09373-582	Mail: michael.prokschi@bistum-wuerzburg.de
	Kaplan George Stephen	2330	Mail: george.rayappan@bistum-wuerzburg.de
	Gem.-Ref. Maria Krines	2330	Mail: maria.krines@bistum-wuerzburg.de
	Gem.-Ref. Jörg Buchhold (in der Regel mittwochs erreichbar)	 660195	Mail: joerg.buchhold@bistum-wuerzburg.de
	Michael Bailer Kirchenmusiker und Dekanatskantor	..... 6 50 09 96	Mail: michael.bailer@bistum-wuerzburg.de Sprechzeit: Di. – Fr. 10 –12 Uhr sowie nach Vereinbarung

Homepage: www.pg-st-martin-miltenberg-buergstadt.de

Kreuzbund Miltenberg

(Selbsthilfegruppe für Alkohol- u. Medikamentenabhängige)

Wöchentliche Gesprächskreise:

Montag	19.00 – 21.00 Uhr	Info: 09371/5177
Dienstag	19.30 – 21.30 Uhr	Into: 09371/1623
Donnerstag	19.30 – 21.30 Uhr	Info: 09371/7840

Suchtprävention Bürgstadt

♦ Verkauf und Reparatur von Elektrogeräten
♦ Stark- u. Schwachstrom-Installation
♦ Photovoltaik- und Solaranlagen
♦ Zentrale Staubsaugeranlagen
♦ Wohnraum-Lüftungsanlagen
♦ Kundendienst – E-CHECK
♦ EDV- und Telefonanlagen
♦ Gebäudetechnik – EIB
♦ Elektroheizungen

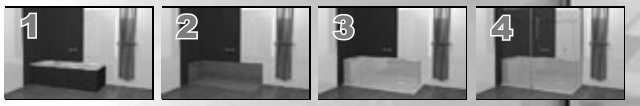
Elektrotechnik Hauck

Ralph Hauck
Schaftrieb 2
63928 Eichenbühl
Telefon (09371) 1553
Telefax (09371) 2068
E-Mail: elektro-hauck@t-online.de

Beratung • Planung • Ausführung

Duschsanierung in 2 Tagen
alte Wanne raus - neue Dusche rein

seniorengerechte Teilsanierung im Bad



keine Stemm- & Fliesenarbeiten
wenig Schmutz - sicherer Einstieg

LEIBFRIED
Der Badgestalter

Tel. 09371 - 660 444 www.leibfried.de

63927 Bürgstadt
Friedenstraße 14

Sauber, pünktlich, zum Festpreis

Oswald & Menges GmbH

**Elektro-Installations-
und Verkaufsgeschäft:**

- Ausführung sämtlicher elektr. Anlagen
- Elektro-Groß- und Kleingeräte
- Große Auswahl an Zubehör und Ersatzteilen

Schulstraße 14 · 63930 Richelbach
Hauptstraße 121 · 63897 Miltenberg

Tel: 09371 / 3169 Mobil: 0171 / 4834577
E-Mail: info@oswaldundmenges.de

Reparatur von Groß- und Kleingeräten aller Fabrikate

Besuchen Sie unsere Ausstellung!

GREULICH GmbH

Moderne Bäder * Innovative Heizungen * Spenglerei

**Wir beraten Sie gerne -
kostenlos & unverbindlich!**
Tel. 09378-908057-0

Heumahdsweg 10 * 63930 Richelbach * www.greulich-haustechnik.de

---

www.vw-service.de

Da passt der Preis zum Fahrzeugalter.

**Bremsbeläge, Satz
hinten inkl. Einbau**
z. B. für Golf IV/Variant,
Bora/Variant, Golf V

89,- €

Economy Pakete

Für viele Volkswagen ab 5 Jahre

Neu: Mit Economy-Reparaturlösungen bis zu 30 % sparen.*

* Für ausgewählte Reparaturangebote in Verbindung mit Economy Teilen im Vergleich zum Einbau von Original Teilen

**Damit Ihr Volkswagen
ein Volkswagen bleibt.
Volkswagen Service.**

Das Auto.

BERRES HIRSCH GmbH AUTOHAUS

SEAT

Etterweg 1 · 63928 Eichenbühl · Tel. 0 93 71 - 60 86

Gottesdienstordnung der Pfarreiengemeinschaft

St. Antonius Erftal und Höhen

Eichenbühl – Riedern – Guggenberg
Neunkirchen – Richelbach – Umpfenbach
Heppdiel – Schippach – Windischbuchen

Gottesdienstordnung vom 14.-28.10.14

Dienstag		**14.10.**	**Hl. Burkhard**
RICH	19.00	Messfeier	
RIED	19.00	Rosenkranzandacht	
WIND	19.00	Glorreicher Rosenkranz	
Mittwoch		**15.10.**	**Hl. Theresia von Jesus (von Àvila)**
NEUN	19.00	Messfeier	
UMPF	19.00	Rosenkranzandacht	
Donnerstag		**16.10.**	
EICH	14.30	Rosenkranzandacht, gest. vom Frauenbund, *anschließend Einkehr*	
GUGG	19.00	Messfeier	
SCHI	19.00	Messfeier	
Freitag		**17.10.**	**Hl. Ignatius von Antiochien**
HEPP	14.00	Gottesdienst mit allgemeiner Krankensalbung im Pfarrheim, anschl. Bewirtung	
EICH	19.00	Rosenkranzandacht, gestaltet von Kolping und Frauenbund, in der Kapelle *anschl. gemütl. Beisammensein im Tennisheim*	
NEUN	19.00	Rosenkranzandacht	
RICH	19.00	Rosenkranzandacht	
WIND	19.00	Messfeier	

29. Sonntag im Jahreskreis

Samstag		**18.10.**	**Hl. Lukas**
EICH	18.30	Freudenreicher Rosenkranz	
	19.00	Wort-Gottes-Feier mit Kommunionspendung	
Sonntag		**19.10.**	
		Einführung des neuen Pfarrvikars Krzystof Winiarz	
NEUN	10.00	Messfeier	
		anschließend Stehempfang am Pfarrhaus	

Montag		**20.10.**
UMPF	19.00	Messfeier
Dienstag		**21.10.**
EICH	18.30	Glorreicher Rosenkranz
	19.00	Messfeier in der Kapelle
RICH	18.30	Rosenkranz
	19.00	Messfeier
RIED	19.00	Rosenkranzandacht
WIND	19.00	Lichtreicher Rosenkranz
Mittwoch		**22.10.**
NEUN	19.00	Messfeier
UMPF	19.00	Rosenkranzandacht - gestaltet vom Frauenbund
Donnerstag		**23.10.**
RIED	19.00	Messfeier
Freitag		**24.10.** **Jahrestag der Weihe des Domes zu Würzburg**
NEUN	19.00	Rosenkranzandacht
RICH	19.00	Rosenkranzandacht
HEPP	18.30	Schmerzhafter Rosenkranz
	19.00	Messfeier
Samstag		**25.10.**
NEUN	10.30	Messfeier zur Diamantenen Hochzeit von Gertrud und Richard Horn

30. Sonntag im Jahreskreis

Missio - Kollekte

Samstag		**25.10.**
HEPP	19.00	Wort-Gottes-Feier mit Kommunionspendung
RIED	19.00	Messfeier
UMPF	19.00	Messfeier mit Verabschiedung der ausscheidenen und Einführung der neuen Ministranten

Ende der Sommerzeit – die Uhren werden 1 Stunde zurück gestellt

Sonntag		**26.10.**
RICH	8.30	Messfeier mit Übergabe des Spendenopfers der Erstkommunionkinder an den ambulanten Kinder- und Jugendhospizdienst Aschaffenburg/Miltenberg u. die Helfer-vor-Ort-Gruppe
		anschließend Segnung des neuen Einsatzfahrzeuges der Helfer-vor-Ort-Gruppe
Sonntag		**26.10.**
NEUN	10.00	Wort-Gottes-Feier mit Kommunionspendung
SCHI		**Patrozinium – Hl. Wendelin**
	10.15	Feierlicher Festgottesdienst

Sonntag		**26.10.**
EICH	**9.45**	Lichtreicher Rosenkranz
	10.15	Messfeier für die Pfarrgemeinde
	10.15	Kinderkirche im Pfarrsaal
Montag		**27.10.**
UMPF	19.00	Messfeier
Dienstag		**28.10.** **Hl. Simon u. Hl. Judas**
EICH	18.30	Schmerzhafter Rosenkranz
	19.00	Messfeier
RICH	19.00	Messfeier
RIED	19.00	Rosenkranzandacht
WIND	19.00	Schmerzhafter Rosenkranz

Pfarramt Eichenbühl
Pfarrgasse 1, 63928 Eichenbühl
Tel. 09371-2556, Fax 09371-9488951
st-caecilia.eichenbuehl@bistum-wuerzburg.de
Pfarrbüro geöffnet: Montag, Donnerstag, Freitag .....von 8 – 11 Uhr

Pfarramt Neunkirchen
Frankenstraße 30, 63930 Neunkirchen
Tel. 09378-387, Fax 09378-1536
pfarrei.neunkirchen@bistum-wuerzburg.de
Pfarrbüro geöffnet: Mittwoch und Freitag .....von 8 – 12 Uhr

Seelsorger
Pfarrer Artur Fröhlich
Tel. 09371-2556 (Pfarrhaus Eichenbühl), artur.froehlich@bistum-wuerzburg.de

Pastoralreferent Hermann Gömmel
Tel. 09371-9488950 (Pfarrhaus Eichenbühl)
hermann.goemmel@bistum-wuerzburg.de

ELEKTRO ZIPF
Erfstraße 34
63927 Bürgstadt
Tel. 0 93 71 / 76 75
Mobil: 0171 / 5 24 66 58

■ **Elektroinstallation**
in Neu-/Altbauten und Gewerbebetrieben

■ **Reparatur-Service**
für Stark- und Schwachstromanlagen sowie gewerbliche Maschinen

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Sorgen Sie dafür, dass in Ihrem Leben und dem Ihrer Lieben alles in die richtige Richtung läuft. Egal welchen Weg Sie einschlagen, wir unterstützen Sie dabei mit unserer genossenschaftlichen Beratung. Vereinbaren Sie am besten gleich einen Termin. Und mit etwas Glück können Sie bis zum 7. November bei unserem Sparwochen-Gewinnspiel sogar 5.000 Euro gewinnen. Informationen erhalten Sie in Ihrer Geschäftsstelle oder unter www.rvbmil.de.

www.rvbmil.de
Telefon 09371 504-0

Raiffeisen-Volksbank
Miltenberg eG

Der Gartentipp des Landratsamtes Miltenberg

Herbstzeit ist Kompostzeit – Dürfen kranke Pflanzen auf den Kompost?

Hobbygärtner sind oft unsicher: Wohin mit kranken Pflanzen? Was passiert, wenn pilzbefallene Pflanzen auf dem Kompost landen? Sterben die Krankheitserreger mit den Pflanzen ab oder werden sie mit Hilfe des Komposts im Garten weiterverbreitet?

Die Fragen sind berechtigt. Und sie lassen sich auch beantworten. Als Faustregel gilt: Pflanzen, die an Stängeln und Blättern erkrankt sind, können auf den Kompost. Vorsicht aber ist bei Wurzelkrankheiten geboten.

Kein Problem stellt beispielsweise der Apfelmehltau dar. Er ist ausschließlich auf lebendes Gewebe angewiesen. Auf den abgeschnittenen Triebspitzen stirbt er ab, es werden keine neuen Sporen mehr gebildet. Selbst wenn das Schnittgut unter den Bäumen liegen bleibt, erfolgt dadurch keine Neuinfektion.

Schwieriger ist es bei schorfbefallenen Blättern, da der Apfelschorf darauf überwintert. Verrotten die Blätter jedoch, gehen auch die Überdauerungsorgane des Pilzes zugrunde. Die Blätter können deshalb unbedenklich auf den Kompost.

Gleiches gilt für die Monilia-Spitzendürre und -Fruchtfäule an zahlreichen Obstarten. Nur wenn man die Fruchtmumien und Spitzendürrenzweige am Baum belässt, überdauert der Pilz. Auf dem Kompost ist er dagegen chancenlos, da moniliakrankes Material die Leibspeise der Regenwürmer ist. Auch von kompostierten Blättern, die von der Kräuselkrankheit am Pfirsich oder dem Birnengitterrost befallen waren, geht keine Gefahr mehr aus.

Bei Pilzerkrankungen im Gemüsebereich steht die Braunfäule der Tomaten an erster Stelle. Diese Krankheit beginnt an kranken Kartoffelknollen. Kranken Tomatenpflanzen können deshalb bedenkenlos auf den Kompost. Ebenso Pflanzen mit Rostbefall, z. B. Schnittlauch oder Porree und auch Blätter mit Mehltau oder Blattfleckenkrankheiten.

Bei einer fachgerechten Kompostierung führen die biologischen Ab- und Umbauprozesse zu einem Absterben der Erreger. Hohe Temperaturen von 60 oder 70 Grad sind zwar wünschenswert, aber nicht unbedingt nötig. In kleineren Komposten im Hausgarten werden sie ohnehin nicht erreicht.

Ganz anders stellt sich die Sachlage bei bodenbürtigen Krankheitserregern dar. Diese bilden Dauerkörper aus, die außergewöhnlich widerstandsfähig sind. Sie sind darauf eingerichtet, im Boden viele Jahre zu überdauern. Für sie wäre es ein Leichtes, einen Kompostiervorgang zu überstehen. Vorsicht geboten ist deshalb bei der Schwarzfäule des Salates und bei Sclerotinia, die unter anderem an Möhren, Sellerie und Tomaten vorkommt. Diese Krankheiten bilden weiße, watteartige Pilzgeflechte, in denen oft schon die zentimetergroßen schwarzen Dauerkörper zu finden sind.

Erdbeerpflanzen, die welken und absterben oder gestauchtes Wachstum zeigen, sind meist von Rhizomfäule oder der Roten Wurzelfäule befallen. Erkennbar sind diese Pilzkrankheiten an den braunen, absterbenden Rhizomen oder Wurzeln. Auch diese Erreger sind sehr widerstandsfähig und überstehen eine Kompostierung. In diese Reihe gehören auch die Kohlhernie, die zu Verwachsungen und zum Absterben von Kohlwurzeln führt, ebenso wie die Rettichschwärze.

Mit besonderer Aufmerksamkeit sind die Fuß- und Welkekrankheiten, verursacht von Fusarium und Verticilium zu behandeln. Erkennbar sind sie daran, dass trotz ausreichenden Gießens die Pflanzen „schlappen". Schneidet man den Stängel durch, stellt man fest, dass die Leitungsbahnen gebräunt sind. Befallen werden die meisten Gemüsearten, besonders häufig Gurke, Tomate und Paprika, aber auch Sommerastern. Solcher Art erkrankte Pflanzen am besten über die graue Tonne entsorgen.

Weitere Infos erhalten Sie beim Fachberater für Gartenkultur und Landespflege im Landratsamt Miltenberg, Herrn Roman Kempf, unter Telefon 09371/501 582.

* * *

Evang.-Luth. Kirchengemeinde Miltenberg

Dienstag, 14.10.	20.00 Uhr	Konfirmanden-Elternabend im Gemeindehaus
Mittwoch, 15.10.	16.30 Uhr	Konfi-Time
Samstag, 18.10.	18.00 Uhr	Gottesdienst am Samstagabend
Sonntag, 19.10.	10.00 Uhr	Konfirmationsjubiläum Gottesdienst mit Hl. Abendmahl mit dem Evang. Posaunenchor und Kindergottesdienst
	11.30 Uhr	Kleinkindergottesdienst
Dienstag, 21.10.	20.00 Uhr	Kirchenvorstandssitzung
Sonntag, 26.10.	10.00 Uhr	Gottesdienst
	10.00 Uhr	Kinderkirche

Regelmäßige Veranstaltungen

Montags, wöchentlich	16.00 Uhr	Seniorentanz im Evang. Gemeindehaus
Dienstags, wöchentlich	**10.00 Uhr**	**Krabbelgruppe „Kinderreich“**
Dienstags, 14-tägig	19.00 Uhr	Ensemble „Flauto Dolce“, Frau Plötz, Tel. 67268
Dienstags, 14-tägig	20.00 Uhr	Ökum. Schola-Probe, Frau Faust, Tel. 66539
Donnerstags, wöchentl.	19.00 Uhr	Posaunenchor-Probe, Herr Förster, Tel. 668455
Freitags, wöchentlich	18.00 Uhr	Russischer Chor, Frau Granzon, Tel. 4611

Weitere Informationen unter www.evangelisch-miltenberg.de

Wichtige Rufnummern

Feuerwehr und **Rettungsdienst/Notarzt:** **112**
Ärztlicher Bereitschaftsdienst/Notdienst
zu erfragen unter der kostenfreien Rufnummer (bundesweit): 116117
Polizei Miltenberg: 09371/945-0
THW Miltenberg: 09371/2725
BRK Miltenberg: 09371/9722-0
Kreiskrankenhaus Miltenberg: 09371/500-0

Chorkonzert mit dem Landesjugendchor Hessen

Leitung: Jürgen Faßbender - Axel Pfeiffer

und dem Chor Joy Leitung: Charlotte Imhäuser

Sonntag, 02.11.2014, 15 Uhr

im Bürgerzentrum "Mittelmühle"

in **Bürgstadt**

Eintritt frei

Ihre freiwillige Spende verwenden wir für die Jugendarbeit in den beiden Chören

Veranstalter:
Vereinigter Sängerbund-Liederkranz eV Bürgstadt
Information unter Tel. Nr. 09371 7173

Veranstaltungskalender

Bürgstadt

Kath. Pfarrgemeinde St. Margareta Bürgstadt
„Junge Seniorinnen und Senioren“

16.10. (Donnerstag) Ausflug nach Reicholzheim – Bronnbach
Abfahrt: 13.00 Uhr
Andacht in der modernen, aber stimmungsvollen Kirche St. Georg in Reicholzheim.
Anschließend Wanderung / Fahrt nach Bronnbach und Einkehr im „Klosterhof“.
Bitte bei Hubert Neuberger anmelden. Danke!

Voranzeige: 20.11. Ausflug nach Hassloch - Hasselberg

Kolpingsfamilie Bürgstadt

19.10. (Sonntag) Bezirkswallfahrt in Röllfeld
Treffpunkt zur Abfahrt: 8.30 Uhr an der Mittelmühle

26.10. (Sonntag) um 18.00 Uhr in der Martinskapelle Rosenkranz-Marien-Singen mit dem Richelbacher Dreigesang.

Schützenverein Bürgstadt

17.10.	LG1	Gauliga 2	Eschau 1	:	Bürgstadt 1
24.10.	LP1	Gauliga	Bürgstadt 1	:	Hausen 1

Kath. Frauenbund

20.10. 19.00 Uhr Meditativer Rosenkranz in der Neuen Kirche

»Helfen verbindet – Wir schenken eine Stunde Zeit«

24.10. 15.00 Uhr Spielenachmittag im Jugendraum der Mittelmühle

Jugendfeuerwehr Bürgstadt

27.10. 18.00 Uhr Übung

Kath. Frauenbund & Kunterbun(d)t

Die Krabbelgruppe „Kleine Strolche“ trifft sich jeden Donnerstag von 9.30 Uhr – 11.00 Uhr und nachmittags von 15.30 Uhr – 17.00 Uhr im Jugendraum der Mittelmühle.

Die Uhr wird zurückgestellt!

Die mitteleuropäische Sommerzeit endet in diesem Jahr am Sonntag, dem 26. 10. 2014.

Ende der Sommerzeit: 3.00 Uhr
Beginn der Normalzeit: 2.00 Uhr

Langschläfer können eine Stunde länger schlafen!

Sokoli Parkett
Die Perfektion aus Holz.
Umweltschonende Systeme! Kurzfristig und kostengünstig!
01 62 / 4 02 88 76
0 93 71 / 66 88 80

Verlegen & Renovieren

- ✓ Parkett
- ✓ Laminat
- ✓ Teppichböden
- ✓ Parkett-Abschliff
- ✓ Treppen-Abschliff
- ✓ Versiegelung
- ✓ Dielen
- ✓ Korkböden
- ✓ PVC-Böden
- ✓ Terrassendielen
- ✓ Andere Arbeiten auf Anfrage

Mitat Sokoli · Ringstraße 33 · 63927 Bürgstadt · sokoli.parkett@googlemail.com

Kompetenz aus einer Hand

- Metallbau
- Spenglerei
- Heizungsanlagen
- Haustechnik
- Solaranlagen
- Gas- u. Wasserinstallation

Herbert Schmitt
www.herbertschmitt.de

Tel. (0 93 71) 35 10 oder 22 93
Fax (0 93 71) 35 49
E-Mail: mail@herbertschmitt.de

Sie finden uns
in der Eichenbühler Str. 83
63927 Bürgstadt
(neben Autohaus Erftal)

Veranstaltungskalender

... Bürgstadt

Gesprächskreis für Senioren
22.10. 15.00 Uhr offener Gesprächskreis für Senioren in der Gemeindebücherei Bürgstadt

FF Bürgstadt
20.10. 19.30 Uhr Fahrerausbildung
27.10. 19.30 Uhr Unterricht Energieversorgung

Angelsportverein Bürgstadt
18.10. Freies Mainfischen, 17.00 Uhr am Großen Brückengraben
30.10. Stippen am Main, 17.00 Uhr am Großen Brückengraben

Bulldogfreunde
26.10. geführte Weinbergswanderung

BRK OG Bürgstadt
29.10. 17.30 Uhr – 21.30 Uhr Blutspende in der Mittelmühle

MV Germania
25.10. Ehrenabend in der Gewölbehalle

FC Bürgstadt

Sa.	18.10.	14.30	JFG Churfranken 2	FC Bürgstadt U13	D-Junioren Kreisklasse AB/MIL
Sa.	18.10.	14.00	TSV Mainaschaff	FC Bürgstadt U15	C-Junioren Kreisklasse AB/MIL
Sa.	18.10.	15.30	FC Bürgstadt U19	JFG Mittl. Kahlgrund	A-Junioren Kreisklasse AB/MIL
So.	19.10.	10.30	FC Bürgstadt U17	(SG)TuS A'burg-Leider	B-Junioren Kreisliga AB/MIL
So.	19.10.	15.00	Türk. FV Miltenberg	FC Bürgstadt 2	2. Mannsch. A-Kl. Gr. 4 AB/MIL
So.	19.10.	15.00	SG Eichelsb./Sommerau	FC Bürgstadt	1. Mannsch. Kreiskl. 3 AB/MIL
Sa.	25.10.	xxx	FC Bürgstadt U13	SPIELFREI	D-Junioren Kreisklasse AB/MIL
Sa.	25.10.	14.00	FC Bürgstadt U15	(SG)Elsava Elsenfeld	C-Junioren Kreisklasse AB/MIL
Sa.	25.10.	15.30	FC Bürgstadt U19	(SG)Elsava Elsenfeld	A-Junioren Kreisklasse AB/MIL
So.	26.10.	10.30	JFG Bessenbachtal	FC Bürgstadt U17	B-Junioren Kreisliga AB/MIL
So.	26.10.	13.00	FC Bürgstadt 2	SV Faulbach	2. Mannsch. A-Kl. Gr. 4 AB/MIL
So.	26.10.	15.00	FC Bürgstadt	SpVgg Hobbach/ Wintersbach	1. Mannsch. Kreiskl. 3 AB/MIL

Veranstaltungskalender

... Bürgstadt

TV Bürgstadt – Handballabteilung

18.10.	15:15		Damen 2	:	HSG Bachgau	Miltenberg
	17:15		Männer 2	:	TV Groß-Umstadt 3	Miltenberg
	17:30	16:00	TV Glattbach	:	Männl. Jgd. A	Landkreishalle Hösbach
	17:30	15:30	HSG Maintal	:	Damen 1	Maintalh. Maintal-Dörnigh.
	19:30		Männer 1	:	TV Groß-Umstadt 2	Miltenberg
25.10.	15:15		Männer 2	:	HSG Kahl/Kleinostheim 3	Miltenberg
	17:15		Damen 2	:	HSG Kahl/Kleinostheim 2	Miltenberg
	19:30		Männer 1	:	HSG Kahl/Kleinostheim 2	Miltenberg

TV Bürgstadt – Tischtennisabteilung

Fr	17.10.2014	19:30	Herren 4	DJK Erlenbach 3
Fr	17.10.2014	20:00	Damen 2	DJK Kleinwallstadt 1
Sa	18.10.2014	10:00	Jungen 1	TV Weilbach 1
Sa	18.10.2014	14:00	TTC Eichenbühl 2	Jungen 3
Sa	18.10.2014	17:00	Herren 1	VfL Mönchberg 1
Sa	18.10.2014	18:30	TSG Kleinostheim 1	Herren 2
Sa	18.10.2014	19:30	Herren 3	TSV Eintracht Eschau 3
Mo	20.10.2014	18:15	Jungen 3	TSV Großheubach 3
Do	23.10.2014	20:00	TSV Collenberg 2	Herren 3
Sa	25.10.2014	15:30	Herren 2	DJK Leidersbach 1
Sa	25.10.2014	16:30	SC Freudenberg 2	Damen 2
Sa	25.10.2014	19:30	Herren 3	TV Schneeberg 1
So	26.10.2014	16:00	TG Zell 1	Herren 1

Musikverein Germania

25.10. (Samstag) 19.30 Uhr Ehrenabend in der Gewölbehalle des Rathauses

UWG Bürgstadt

14.10. (Dienstag) 19:00 Uhr Treffen am Bauhof – Vorstellung des im Bau befindlichen Neubaus durch Architekt Erhard Eck. Anschließend Diskussion im Gasthaus „Zum Schwanen".

Herzliches Dankeschön

sage ich besonders meinen Kindern mit ihren Familien sowie allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten, die mir mit ihren Glückwünschen, Blumen und Geschenken zu meinem

80. Geburtstag

sehr viel Freude bereitet haben. Besonderen Dank der kirchlichen und politischen Gemeinde, der Sparkasse, den Vereinen und dem Frauenbund sowie dem Frauenchor für die dargebrachten Ständchen.

Bürgstadt, im September 2014

Hannelore Winkler

H&B HEIZ-SERVICE GmbH

- Öl-/Gasheizung
- Sanitär
- Kundendienst
- Wärmepumpen
- Solar
- Pelletanlagen

Hauptstraße 47
63927 Bürgstadt
☎ 99850
Fax: (09371) 99851
Mobil: 0171/2667619
hubheiz-service@t-online.de

MANFRED NEUBERGER
STEINMETZMEISTER

innovativ preiswert zuverlässig

- Grabmale
- Restaurierungen
- Natursteinarbeiten
- Garten - Skulpturen

Freiherr-von-Gudenus-Str. 20
63930 Neunkirchen-Umpfenbach
Tel.: 0 93 78 / 14 98
Fax: 0 93 78 / 90 81 13

Veranstaltungskalender

Neunkirchen

MV Richelbach
25.10. 20.00 Uhr Herbstkonzert im Gemeinschaftshaus Richelbach

Gymnastikgruppe Umpfenbach
25.10. Ausflug

Schützenverein Umpfenbach
25.10. Gaukönigsball
30.10. 19.30 Uhr – 22.00 Uhr Königsschießen
31.10. 18.00 Uhr Adlerschießen

FF Neunkirchen
23.10. 19.30 Uhr Übung

Kleintierzuchtverein Neunkirchen
28.10. 20.00 Uhr Monatsversammlung

FF Umpfenbach
25.10. 19.00 Uhr Kameradschaftsabend

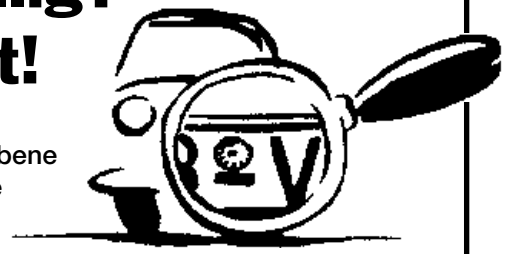
Pfarreiengemeinschaft St. Antonius Erftal u. Höhen
17.10. (Freitag) 18.00 Uhr Auftakttreffen zur Firmvorbereitung 2015
im Gemeinschaftshaus – für Achtklässer der Pfarrei Neunkirchen

Zeitschriftenzusteller/in ab 13 Jahren gesucht

Für jeweils wöchentlich Mittwoch und Freitag
suchen wir in **BÜRGSTADT**
Zusteller/Zustellerinnen voradressierter Sendungen.

Medien & Logistik GMBH, Niedernberg, Tel. 0 6028 / 99 99 669
Infos und Bewerbungen: **www.zusteller-online.de**

Plaketten fällig?
Wird erledigt!



Was sein muss, muss sein.
Ohne die gesetzlich vorgeschriebene Hauptuntersuchung gibt's keine neue Plakette. Gehen Sie den bequemeren Weg.
Kommen Sie zu uns zur DEKRA-Abnahme.
Noch Fragen? Anrufen und anmelden.

Jeden Donnerstag ist Plakettentag!

BERRES HIRSCH AUTOHAUS GmbH
Audi

63928 Eichenbühl, Etterweg 1, Telefon 0 93 71/60 86
E-Mail: Berres-Hirsch@t-online.de

Schreibwaren F. Haubenreich-Dan

Alles für Schule und Büro — Bestellshop & mehr

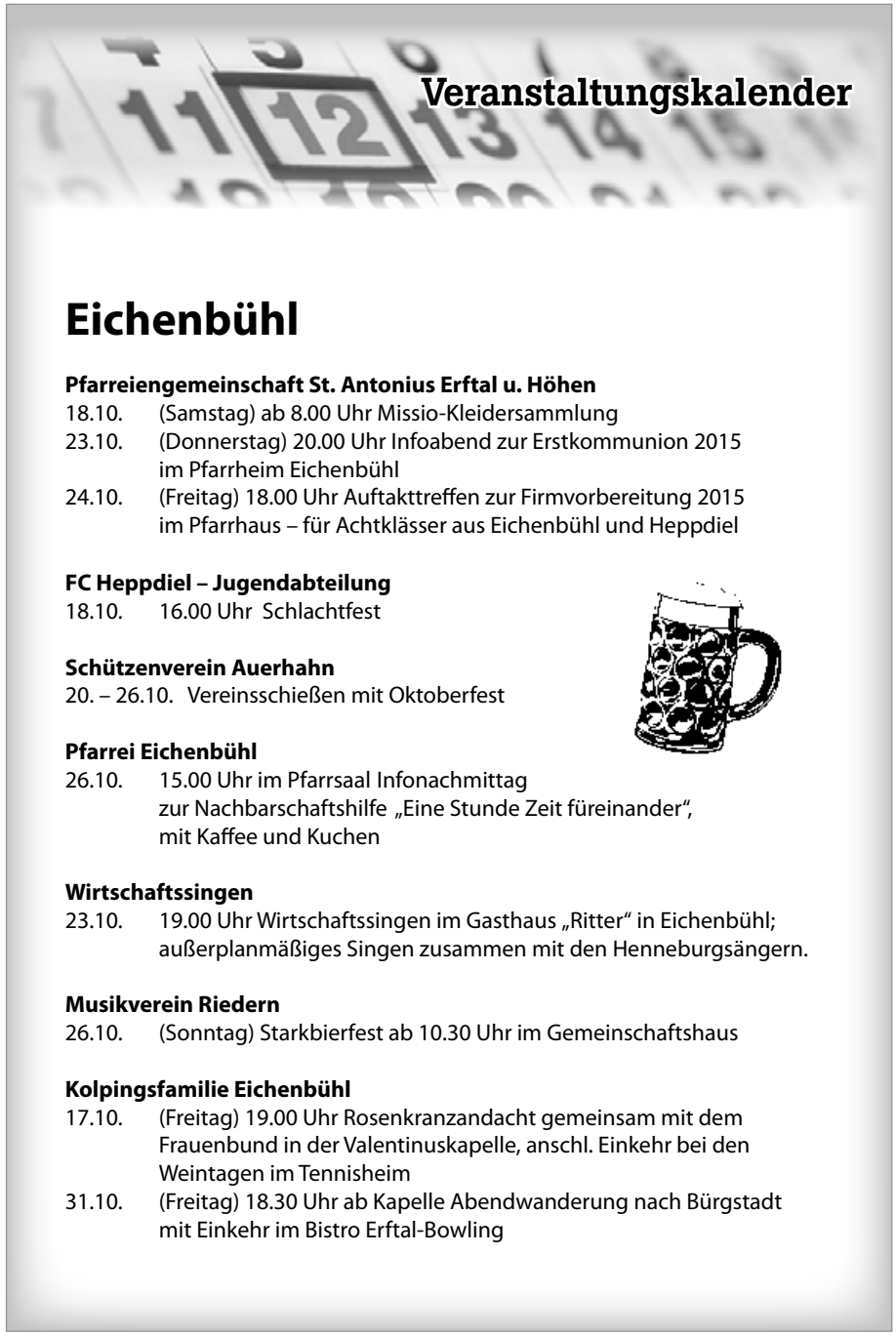
Lotto-Annahmestelle — Schreibwaren / Zeitschriften — Post-Agentur

Lotto

Bestellshop: OTTO KLINGEL

Annahme: NORGE REINIGUNG — Reinigung + Schuhreparatur

Freudenberger Str. 12 • Bürgstadt • Tel. + Fax: 0 93 71 / 63 28
Öffnungszeiten: Mo. und Sa.: 9-12 Uhr • Di., Mi., Do., Fr.: 9-12 Uhr und 14-18 Uhr



Veranstaltungskalender

Eichenbühl

Pfarreiengemeinschaft St. Antonius Erftal u. Höhen
18.10. (Samstag) ab 8.00 Uhr Missio-Kleidersammlung
23.10. (Donnerstag) 20.00 Uhr Infoabend zur Erstkommunion 2015 im Pfarrheim Eichenbühl
24.10. (Freitag) 18.00 Uhr Auftakttreffen zur Firmvorbereitung 2015 im Pfarrhaus – für Achtklässer aus Eichenbühl und Heppdiel

FC Heppdiel – Jugendabteilung
18.10. 16.00 Uhr Schlachtfest

Schützenverein Auerhahn
20. – 26.10. Vereinsschießen mit Oktoberfest

Pfarrei Eichenbühl
26.10. 15.00 Uhr im Pfarrsaal Infonachmittag zur Nachbarschaftshilfe „Eine Stunde Zeit füreinander“, mit Kaffee und Kuchen

Wirtschaftssingen
23.10. 19.00 Uhr Wirtschaftssingen im Gasthaus „Ritter“ in Eichenbühl; außerplanmäßiges Singen zusammen mit den Henneburgsängern.

Musikverein Riedern
26.10. (Sonntag) Starkbierfest ab 10.30 Uhr im Gemeinschaftshaus

Kolpingsfamilie Eichenbühl
17.10. (Freitag) 19.00 Uhr Rosenkranzandacht gemeinsam mit dem Frauenbund in der Valentinuskapelle, anschl. Einkehr bei den Weintagen im Tennisheim
31.10. (Freitag) 18.30 Uhr ab Kapelle Abendwanderung nach Bürgstadt mit Einkehr im Bistro Erftal-Bowling

Gestalte Deine Zukunft ...
... Stein für Stein
Wir wollen Dich zum Steinmetz ausbilden!

Ausbildungsbeginn:
September 2015

Bist Du interessiert ?
Dann bewirb Dich bei:

BEI UNS HAUT ALLES HIN
FRANZ ZELLER
NATURSTEINWERK
Eichenbühler Straße 11 · 63930 Umpfenbach
Tel: 0 93 78 / 7 77 & 7 78 Fax: 0 93 78 / 7 79
info@mainsandstein.de · www.mainsandstein.de

REINIGUNGSHILFE GESUCHT !
Wir suchen eine fleißige und zuverlässige Hilfe für die Reinigung unserer Büro- und Sozialräume.

Mittwoch und Freitag
je 4 Std. ab Nov. 2014.

Schriftl. Bewerbung an:

BEI UNS HAUT ALLES HIN
FRANZ ZELLER
NATURSTEINWERK
Eichenbühler Straße 11 · 63930 Umpfenbach
Tel: 0 93 78 / 7 77 & 7 78 Fax: 0 93 78 / 7 79
info@mainsandstein.de · www.mainsandstein.de

Veranstaltungskalender

Allgemein

Deutsche Rentenversicherung – Sprechtage in Miltenberg
Die Deutsche Rentenversicherung hält für alle Arbeiter und Angestellte in Miltenberg, Fährweg 35 (nicht Landratsamt) Sprechstunden ab. Diese finden montags und mittwochs von 8.30 Uhr – 12.00 Uhr und 13.00 Uhr – 15.30 Uhr statt. Termine sind zu vereinbaren unter der Tel. 09371/501152, montags – mittwochs von 8.00 Uhr – 16.00 Uhr, donnerstags von 8.00 Uhr – 18.00 Uhr und freitags von 8.00 – 13.00 Uhr. Dazu müssen Sie Ihre Versicherungsnummer durchgeben.

BRK
08.11. 8.30 Uhr – 15.30 Uhr „Lebensrettende Sofortmaßnahmen"
Mainstraße 37, Miltenberg, Tel. 09371/947330

Die Johanniter
18.10. 9.00 Uhr – 16.00 Uhr „Lebensrettende Sofortmaßnahmen"
Arnouviller Ring 3, Miltenberg, Tel. 09371/9526-25

Benefiz Danceshow und Wettkampf der Superlative
25.10. (Samstag) Dance Masters in der Churfrankenhalle Miltenberg
Benefiz Danceshow und Wettkampf der Superlative mit RTL Supertalent 2013 Teilnehmer. Einlass: 18.00 Uhr, Eintritt: 6,- €.
Kartenvorverkauf in der Raiffeisenbank Eichenbühl.
Bereits am Nachmittag: Zumba-Party und Hiphop Workshop.
Infos unter: **www.dance-masters-mil.de**

Caritas-Krankenhaus Bad Mergentheim
18.10. von 10.00 bis 18.00 Uhr Patiententag zum Thema „Hilfe bei Gelenkschmerz". Ärzte informieren dabei über unterschiedliche Behandlungsmethoden und stehen für Fragen der Besucher zur Verfügung. Verschiedene Aktionen und Tests bereichern das Programm.

Jetzt Vorräte sammeln

Der friedliche Übergang des Herbstes zum Winter ist keine schlechte Zeit. Es ist eine Zeit, in der man aufbewahrt und Vorräte sammelt, soviel man kann. Es ist schön, wenn man alles sammelt, was man ganz nah bei sich hat, seine Wärme und seine Gedanken, und wenn man sich weit innen einen sicheren Ort gräbt, wo man das verteidigt, was wichtig ist und kostbar und was man besitzt. Dann können Kälte und Stürme und die Dunkelheit kommen, soviel sie nur wollen.

(aus Jansson, Herbst im Mumintal)

Freizeitclub Kreis Miltenberg e.V.

Weihnachtsmarkt-Fahrten

22.11.2014	Europa-Park Rust 27,-- € + Eintr.
23.11.2014	Aachen 28,-- €
27. – 30.11.2014	4 Tage Wien: 263,-- € für F,HP (4*-Hotel), alle Rundfahrten
29.11.2014	Köln und Oberhausen 28,-- €
30.11.2014	Rothenburg 23,-- €
03.12.2014	(Mittwoch) Frankfurt 14,-- €
06.12.2104	Stuttgart 23,-- €
07.12.2014	Schwetzingen 21,-- € + Eintr.
11. – 14.12.2014	4 Tage Prag: 246,-- € für F, HP (4*-Hotel), alle Rundfahrten, Schifffahrt auf der Moldau und Prager Bierabend, jeweils mit Abendessen und Musik. Auf der Hinfahrt wird die Pilsener Brauerei besichtigt und auf der Rückfahrt in Marienbad Halt gemacht.
13.12.2014	Esslingen 21,-- €
14.12.2014	Bamberg 22,-- €
20.12.2014	Trier 26,-- €
21.12.2014	Rüdesheim 20,-- €

1. FC Nürnberg-Fanclub
Unser nächster Stammtisch ist am 06.11.2014 um 19.30 Uhr im Gasthaus „Zum Ross" in Erlenbach. Gäste sind jederzeit willkommen. Zum Abschluss der Vorrunde fahren wir am 08.12.2014 zum Spiel gegen die „Löwen" o. „Sechziger" nach Nürnberg. Karten-Meldeschluss für Fanclubs: 07.11.2014. Anschließend gehen die Karten in den freien Verkauf.

Auskünfte und Anmeldungen für alle Fahrten bei Gisela Keyros, Am Bischof 29, Bürgstadt, Tel. 09371/68052, E-Mail: freizeitclub.mil@t-online.de

* * *

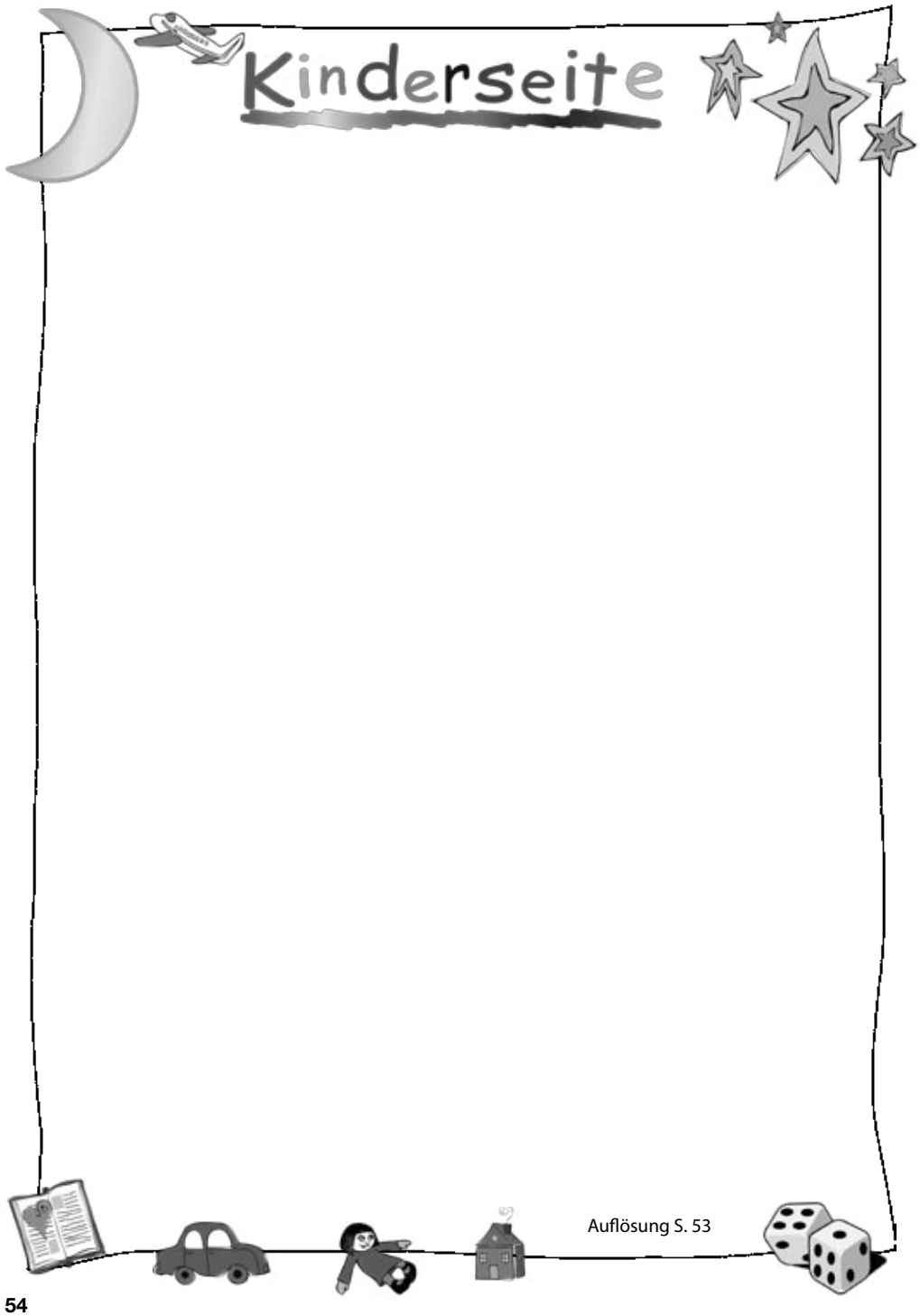
Auflösung von Seite 54: ROCHEN, MURÄNE, NEPTUN, OSTSEE, SÜDSEE, TAIFUN.
Im Seegras versteckt sich ein SEEPFERDCHEN.

neuberger
HOLZARBEITEN

Christian Neuberger
Unterer Steffleinsgraben 1b
D-63927 Bürgstadt

Mobil: 01 57 / 87 84 78 75
chrissi_neuberger@web.de

- Holzböden
- Laminate
- Türen
- Decken
- Terrassen
- Holztisch-Aufarbeitung
- Renovierungen
- Montagearbeiten
- Weiteres auf Anfrage



Auflösung S. 53

ZAHNÄRZTLICHER NOTFALLDIENST

von 10.00 - 12.00 Uhr und 18.00 - 19.00 Uhr (ohne Gewähr)

18./19.10. Dr. Bernd Neuber, Hauptstraße 59-61, Miltenberg, Tel. 09371/9493087
25./26.10. Heinz Klein, Schulstraße 1, Kirchzell, Tel. 09373/4242

NOTDIENST DER APOTHEKEN (ohne Gewähr)

14.10.	Hof-Apotheke	Hauptstraße 36, Kleinheubach	Tel. 09371/4333
15.10.	Nibelungen-Apotheke	Marktplatz 11, Amorbach	Tel. 09373/1632
16.10.	Löwen-Apotheke	Löhrstraße 4, Amorbach	Tel. 09373/1616
17.10.	Martins-Apotheke	Miltenberger Straße 7, Bürgstadt	Tel. 09371/7009
18.10.	Michaelis-Apotheke	Bürgstadter Straße 26, Miltenberg	Tel. 09371/4499
19.10.	Nord-Apotheke	Brückenstraße 25, Miltenberg	Tel. 09371/3130
20.10.	Cäcilien-Apotheke	Alte Steige 3a, Eichenbühl	Tel. 09371/68054
21.10.	Abtei-Apotheke	Debonstraße 3d, Amorbach	Tel. 09373/97370
22.10.	Alte Stadt-Apotheke	Hauptstraße 116, Miltenberg	Tel. 09371/97460
23.10.	Anker-Apotheke	Hauptstraße 21-23, Miltenberg	Tel. 09371/6689801
24.10.	Mäander-Apotheke	Hauptstraße 32, Miltenberg	Tel. 09371/2944
25.10	Engelberg-Apotheke	Hauptstraße 11, Großheubach	Tel. 09371/3637
26.10.	Hof-Apotheke	Hauptstraße 36, Kleinheubach	Tel. 09371/4333
27.10.	Nibelungen-Apotheke	Marktplatz 11, Amorbach	Tel. 09373/1632
28.10.	Löwen-Apotheke	Löhrstraße 4, Amorbach	Tel. 09373/1616

Apotheken-Notdienstplan für den gesamten Landkreis unter www.martins-apo.de

Ärztlicher Bereitschaftsdienst Bayern • Telefon: 116 117
Ein Service der Kassenärztlichen Vereinigung Bayerns

(Dienstzeiten: von Freitag 13.00 Uhr bis Montag 8.00 Uhr, an Feiertagen von 18.00 Uhr am Vorabend bis 8.00 Uhr des folgenden Werktages am Mittwoch von 13.00 Uhr bis Donnerstag 8.00 Uhr) Sofern Ihr Hausarzt/behandelnder Arzt nicht erreichbar ist, vermittelt Ihnen in dringenden Behandlungsfällen die Vermittlungs- und Beratungszentrale der KVB, Tel. 116 117 (kostenfrei), einen diensthabenden Arzt des hausärztl. Bereitschaftsdienstes sowie ggf. auch einen diensthabenden Facharzt.

IMPRESSUM

Herausgeber: Verwaltungsgemeinschaft Erftal und die Gemeinde Eichenbühl

Amtsblattredaktion:
- Verwaltungsgemeinschaft Erftal, Frau Ott oder Frau Reinhart, Große Maingasse 1, 63927 Bürgstadt, Tel. 0 93 71 / 97 38-17, -31, Fax: 0 93 71 / 6500 503, E-Mail: amtsblatt@buergstadt.de;
- Gemeinde Eichenbühl, Hauptstraße 97, 63928 Eichenbühl, Tel. 09371/9720-0, E-Mail: info@eichenbuehl.de

Auflage: 3.985 Erscheinungsweise: dienstags, alle 14 Tage

Abgabeschluss: Anzeigen und Texte müssen für die nächste Ausgabe 20/2014 bis Freitag, den 17. Oktober, 12.00 Uhr, bei der Amtsblattredaktion, Große Maingasse 1, 63927 Bürgstadt, eingegangen sein.

Anzeigeneinteilung, Herstellung/Druck: Druckerei Berthold, Kolpingstraße 1, Bürgstadt, Tel. 0 93 71 / 6 73 08 Fax: 0 93 71 / 6 95 30, E-Mail: druckereiberthold@t-online.de

Verteilung: kostenlos an alle Haushalte im Bereich der Verwaltungsgemeinschaft Erftal und der Gemeinde Eichenbühl

Für Druckfehler oder fälschlich vermittelte Information kann keine Haftung übernommen werden, ebenfalls nicht für unverlangt eingesandte Bilder und Manuskripte.

Schon ab
1,90 Euro!
Für Sie gemacht:
unsere neuen Girokonten.
Sparkasse
Miltenberg-Obernburg